

Recomendaciones provisionales del NCFHP para la preparación y respuesta al COVID-19 de Programas de Salud para Trabajadores Agrícolas

Actualizado: 23 de marzo de 2020

Como parte de los esfuerzos de prevención a nivel estatal en relación con el virus COVID-19, el Programa de Salud para Trabajadores Agrícolas de Carolina del Norte (NCFHP) de la Oficina de Salud Rural (ORH), Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS) de Carolina del Norte ha preparado las recomendaciones a continuación para que los programas de salud para campesinos las incorporen de inmediato. Estas estrategias se centran en la prevención y la preparación para posibles casos entre los trabajadores agrícolas. Se harán recomendaciones adicionales como sea necesario a medida que la situación cambie.

Para reducir el riesgo y el contagio del virus COVID-19, recomendamos consultar las [recomendaciones del DHHS de Carolina del Norte](#) continuamente según cambien las circunstancias.

Los trabajadores agrícolas forman parte de una población especial y pueden enfrentar riesgos adicionales debido a sus condiciones de vida y de trabajo:

- Los trabajadores agrícolas frecuentemente viven con muchas personas y en condiciones apretadas
- Muchos trabajadores agrícolas llegan en autobús y pueden correr un mayor riesgo debido a la proximidad con pasajeros posiblemente enfermos
- No tienen acceso a recursos, tales como jabón, gel antiséptico, etc.
- La falta de acceso a información podría significar que los trabajadores agrícolas aún no han recibido las últimas recomendaciones sobre la prevención y el conocimiento sobre el COVID-19

Estos son algunos pasos que usted puede tomar ahora para prepararse:

1. Descargar la [aplicación del CDC](#) en su teléfono para recibir las últimas novedades
2. Marcar sitios web en su computadora como favoritos que le pueden ayudar a mantenerse al día con información actualizada sobre la infección y la situación en su comunidad:
 - ✓ Para información a nivel nacional de los Centros de Control de Enfermedades (CDC) <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/cases-in-us.html>
 - ✓ Para información a nivel estatal del DHHS (disponible en español) <https://www.ncdhhs.gov/divisions/public-health/coronavirus-disease-2019-covid-19-response-north-carolina> (este sitio también se conecta directamente a todos los sitios web de los departamentos de salud de los condados).
3. Ofrecer información educativa (en español) a todos los trabajadores agrícolas sobre la prevención del COVID-19 e incorporar demostraciones de técnicas apropiadas para lavarse las manos como parte de la educación de salud:
 - ✓ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/stop-the-spread-of-germs-sp.pdf>
 - ✓ <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/downloads/COVID19-symptoms-sp.pdf>
4. Cuidarse a sí mismo durante este tiempo estresante y recordar a los trabajadores agrícolas que hagan lo mismo (<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/about/coping.html>)
5. Infórmese de los planes de emergencia, normas, y procedimientos de su agencia para pacientes que tienen síntomas o han sido expuestos al COVID-19, y siga sus directivas para que usted se mantenga sano.

6. Encuentre los números de teléfono de la Agencia de Manejo de Emergencia de su condado en este sitio web y guárdelos en su teléfono. Es posible que le puedan proporcionar recursos locales para las necesidades específicas de los trabajadores agrícolas. Considere comunicarse con ellos de forma proactiva y ofrecer su ayuda para servir como punto de contacto e interprete para la comunidad de trabajadores agrícolas. Pregunte si le permitirían asistir a alguna de sus reuniones de planificación para incluir a trabajadores agrícolas en sus planes de emergencia. <https://www.ncdps.gov/Emergency-Management/EM-Community/Directories/Counties>
7. Haga un plan para que usted y su equipo se puedan comunicar con cada uno de sus pacientes que trabajan en la agricultura si es necesario darles información sobre clausuras, e instalaciones de asistencia médica de emergencia /cuarentena/aislamiento que podrían abrir en su comunidad de ser necesario.
8. Asegúrese de documentar el seguimiento que le de a posibles casos en su sistema de manejo de casos. Por ejemplo, el paciente está bien y va a quedarse, el paciente va a irse, está enfermo pero se puede quedar, está enfermo y está siendo atendido, etc. Para sitios que reciben fondos del NCFHP, esto se puede hacer en la sección de apuntes de FHASSES).
9. Ayude a los trabajadores agrícolas con enfermedades crónicas a asegurar que tienen sus medicamentos en cantidades suficientes en caso de que se les ponga en cuarentena. Considere dejarlos afuera de la vivienda del paciente o enviarlos por correo.
10. Comuníquese con el departamento de salud de uno de los condados donde usted tiene un gran número de pacientes que trabajan en la agricultura y pregunte si puede asistir a las reuniones de planificación de emergencia para ofrecer su ayuda con la comunidad de trabajadores agrícolas. (Un tema urgente y singular se relaciona con la necesidad de aislar a los trabajadores agrícolas contagiados con COVID-19 que no están suficientemente enfermos para ingresar al hospital, pero viven en vivienda grupal, y cómo poner en cuarentena a trabajadores que han sido expuestos pero no están enfermos.)
11. Tenga a la mano los números de teléfono de sus colegas del Programa de Jóvenes Migrantes (Migrant Youth Program) y Migrant Head Start si existen en su región. Si jóvenes o niños han sido afectados, es posible que estos programas puedan ayudar.

**Por favor recuerde que no se espera que el personal de trabajo de alcance responda a todas las necesidades de los pacientes por sí solo, o que actúen como personal de servicios de primera respuesta. Las agencias federales y estatales, así como los departamentos de salud de los condados se están preparando lo antes posible para responder a este problema de salud.

Mensaje sencillo instructivo para trabajadores agrícolas sobre la defensa contra el COVID-19:

Los síntomas de esta infección son similares a un catarro común: dolor de garganta, tos o fiebre. Algunas personas pueden empeorarse y tener pulmonía y dificultades para respirar. Las personas con riesgo elevado de contraer pulmonía incluyen personas con diabetes o alguna otra enfermedad crónica y los mayores de 65 años de edad. Las personas que fuman también pueden tener un nivel de riesgo más alto.

Lavarse las manos frecuentemente por 20 segundos, pero especialmente antes de comer, es la manera más efectiva de evitar ser contagiado. Separar a las personas con síntomas de la gente sin síntomas también es muy importante para evitar que se propague esta infección. Por favor llame a su trabajador de alcance si usted o sus compañeros tienen síntomas, incluyendo dolor de garganta, tos o fiebre.